



# Den Braven

Uszczelnianie to nasza specjalność

Den Braven East Sp. z o.o.

**Siedziba główna / Headquarters:**

ul. Bukowska 11a, Wysogotowo k/Poznania, 62-081

Przeźmierowo, Poland

tel. +48 (0 61) 89 61 740, fax +48 (0 61) 81 62 825

e-mail: [info@denbraven.pl](mailto:info@denbraven.pl), <http://www.denbraven.pl>

NIP: 777-10-07-481

**Oddział w Warszawie:**

ul. Połczyńska 122, 01-304 Warszawa

tel. (0 22) 877 81 15, tel./fax (0 22) 877 81 18

e-mail: [warszawa@denbraven.pl](mailto:warszawa@denbraven.pl)

## 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕПАРАТА

### ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ, ИМПОРТЕРА ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА

Коммерческое название:

Тип продукта и его предназначение:

Универсальный клей цианоакриловый

для моментального склеивания резины, пластмассы,

металлов

#### Производитель:

Den Braven Sealants bv, P.O. Box 194, 4900 Oosterhout, Denariusstraat 11,  
4903 RC Oosterhout, Holandia

#### Импортер/Дистрибьютор:

Den Braven East Sp. z o.o., ул. Буковска 11а, Высоготово ок/Познани,  
62-081 Пшезьмерово, Польша

#### Телефон для экстренных случаев:

тел. +48 (0) 61 89 61 740

Дата разработки карты: 02.11.2007

## 2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ УГРОЗ

Согласно действующим положениям (см. п. 15) продукт классифицируется как небезопасный.

#### Физико-химические угрозы:

- продукт является горючей жидкостью
- в процессе сгорания выделяются токсичные газы, пары и дымы

#### Угрозы для здоровья:

**Внимание, небезопасно. Продукт содержит цианоакрилаты. Склеивает кожу и веки в течение нескольких секунд. Хранить в месте недоступном для детей.**

- продукт может вызывать аллергическую реакцию
- продукт имеет вредное воздействие на глаза, дыхательные пути и кожу

#### Угрозы для здоровья:

- продукт не классифицируется как небезопасный для окружающей среды
- избегать выбросов в окружающую среду
- действовать соответственно с инструкцией или картой характеристики

## 3. СОСТАВ И ИНФОРМАЦИЯ О СОСТАВЛЯЮЩИХ КОМПОНЕНТАХ

*Классификации и маркировка препарата указаны согласно Закона о химических веществах и препаратах от 11 января 2001г., на основании данных предоставленных производителем и на основании общих знаний о веществах.*

75% ÷ 98,5%

этил 2-цианоакрилат

№ индексный: 607-236-00-9

№ CAS: 7085-85-0

№ WE: 230-391-5

Xi; R36/37/38

Значение символов и содержание оборотов R – см п. 16.

## 4. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ

Общие показания:

*В случае проявления любых симптомов, вызывающих беспокойство, немедленно вызвать врача или отвезти пострадавшего в больницу, показать упаковку препарата, этикетку или карту характеристики.*

Первая помощь при ингаляционном воздействии:

- пострадавшего вынести из зараженной атмосферы
- обеспечить пострадавшему покой, защитить от потери тепла
- в случае проявления симптомов, вызывающих беспокойство, вызвать врача

Первая помощь при заражении глаз:

- **Внимание! Склеивает веки за несколько секунд.**
- В случае, если склеенный глаз закрыт, необходимо приложить к веку тампон, смоченный теплой водой. Цианоакрилаты при контакте с глазом вызывают слезоточивость, Влажную повязку необходимо держать до полного расклеивания века (обычно 1 ÷ 3 дня). Не отделять склеенные века силой. Обратиться за медицинской помощью в случае, если твердые шероховатые частицы затвердевшего клея попадут под веки и вызовут повреждение (натертость) глаз
- промывать глаза большим количеством летней воды, не меньше 15 мин. (при раскрытых веках, если это возможно), избегать сильной струи воды в связи с риском повреждения роговицы, а в случае загрязнения одного глаза беречь в процессе промывания от загрязнения второй глаз
- обратиться за помощью к окулисту

*Внимание: Лица для которых существует риск заражения глаз должны быть проинформированы о необходимости и способе их немедленного промывания.*

Первая помощь при заражении кожи:

- **Внимание! Склеивает кожу за несколько секунд.**
- склеенную кожу промыть ацетоном – не разрывать
- Не отрывать склеенную поверхность кожи. Если это возможно, аккуратно поддеть склеенные поверхности кожи с помощью тупого предмета (напр., ложки), предварительно смочив их теплой водой с мылом. Во время отвердения цианоакрилатов выделяется тепло. Иногда количество тепла, выделяющееся из одной капли клея может вызывать термический ожог. Такой ожог необходимо лечить типичным способом после устранения клея с поверхности кожи

Первая помощь при пероральном приеме:

- **Внимание! Склеивает губы за несколько секунд.**
- в случае склеивания губ, необходимо их с внешней стороны смочить теплой водой, а с внутренней слюной и аккуратными движениями губ отделить склеенные поверхности
- не расклеивать губы силой
- Продукт во рту сразу же полимеризует и нет возможности его проглатывания. Под воздействием слюны соединенные частицы клея будут понемногу отклеиваться от поверхности слизистой оболочки полости рта (в течение нескольких часов).
- прополоскать полость рта водой
- проконсультироваться с врачом, показать упаковку, этикетку или карту характеристики
- потерпевшему обеспечить покой, защитить от потери тепла

## 5. ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПОЖАРЕ

Угроза пожара:

- продукт является горючей жидкостью
- в процессе сгорания выделяются токсичные газы, пары и дымы

Рекомендованные огнетушащие средства:

- двуокись углерода (огнетушитель), огнетушащий порошок, рассеянные струи воды, огнетушащая пена устойчивая к воздействию алкоголя

Специфические угрозы:

- емкости под угрозой воздействия огня или высокой температуры охлаждать водой с безопасного расстояния, а если это возможно убрать их с зоны риска. Во время сгорания препарата возникают дымы, содержащие небезопасные для здоровья химические вещества, в т.ч. окиси углерода
- в условиях пожара емкость может взорваться

Общие указания:

- сообщить окружающим о пожаре
- убрать из зоны риска всех лиц, не принимающих участия в ликвидации пожара
- проинформировать пожарную службу, а в случае необходимости также милицию, ближайшую местную власть и ближайшее отделение спасательной службы химической защиты.
- спасатели должны быть снабжены средствами личной защиты – противогазовой одеждой в антиэлектростатичной версии, оборудование изолирующее дыхательные пути, защитные перчатки, защитные очки плотно прилегающие к лицу

Небезопасные продукты распада:

- окиси углерода
- токсичные газы и дымы

## **6. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ СЛУЧАЙНОГО ПОПАДАНИЯ В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**

- **Внимание! Склеивает кожу за несколько секунд.**

### Общие указания:

- в случае освобождения большого количества сообщить окружающим об аварии
- убрать из зоны риска лиц, не принимающих участия в ликвидации аварии

### Средства личной защиты:

- Обеспечить достаточную вентиляцию/защиту дыхательных путей; избегать непосредственного контакта с освобождающимся веществом; лица, осуществляющие очистку, должны быть оснащены защитной одеждой; защитными перчатками; защитными очками, плотно прилегающими к лицу

### Защита окружающей среды:

- не допускать попадания препарата в канализационную систему; защитить сточные колодцы
- не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод или ниже находящихся территорий
- если это возможно, ликвидировать утечку (напр., перекрыть утечку, уплотнить поврежденную упаковку)

### Методы очистки:

- небольшое количество разлитого продукта полить водой, подождать пока он полимеризуется и собрать бумагой или тряпкой
- большое количество разлитого продукта полить водой, подождать пока полимеризуется и присыпать абсорбирующим материалом (песок, диатомовая земля, универсальный вяжущий материал), абсорбирующие материалы собрать в закрываемую, соответственно обозначенную емкость
- способ ликвидации собранных отходов согласовать с отделом охраны здоровья

## **7. ОБРАЩЕНИЕ С ПРЕПАРАТОМ И ЕГО СКЛАДИРОВАНИЕ**

- **Внимание! Склеивает кожу за несколько секунд.**

### Обращение с веществом:

- во время работы с препаратом необходимо обеспечить эффективный обмен воздуха (общая вентиляция помещения и местная вытяжная); не допускать возникновения концентрации паров препарата в воздухе, превышающих значение гигиенических нормативов
- не вдыхать пар, избегать непосредственного контакта с кожей и глазами; использовать средства личной защиты
- действовать в соответствии с общими принципами по безопасности и гигиене труда с химическими веществами
- нельзя принимать пищу, пить и курить во время работы с препаратом, за исключением мест для этого предназначенных; необходимо мыть руки перед переменами и после окончания работы, в случае необходимости использовать крем для рук

### Складирование:

- хранить при температуре 2°C ÷ 8°C
- продукт складировать в холодных, сухих помещениях с хорошей вентиляцией
- продукт хранить в герметично закрытых упаковках
- открытые емкости хранить вертикально, чтобы препарат не вытек
- емкости защитить от непосредственного воздействия солнечных лучей, источников тепла и влажностью
- избегать воды (влажности)
- не хранить вблизи с продуктами питания

### Упаковки:

- хранить в герметично закрытых и соответственно обозначенных упаковках
- обеспечить упаковку от механического повреждения

## **8. КОНТРОЛЬ СТЕПЕНИ РИСКА И СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ**

### Угрозы для здоровья:

Медицинское обследование сотрудников и измерение вредных факторов осуществлять согласно действующему законодательству.

### Наивысшие допустимые концентрации:

Согласно распоряжения министра труда и социальной политики от 29 ноября 2002 г. (Зак. Вест. № 217 поз. 1833) с изменениями (Зак. Вест. № 212 поз. 1769 за 2005г.; Зак. Вест. № 161 поз. 1141, 1142 за 2007 г.):

Не определено для этила 2-цианоакрилата.

Определено для метила 2-цианоакрилата:

NDS: 2 мг/м<sup>3</sup>    NDSCh: 4 мг/м<sup>3</sup>

#### Гигиенические рекомендации:

Избегать непосредственного контакта препарата с кожей и глазами, а также вдыхания паров продукта; препарат использовать в помещениях с работающей вентиляцией, в случае необходимости использовать средства защиты дыхательных путей; сразу же снять загрязненную препаратом одежду и помыть загрязненную кожу водой с мылом; нельзя принимать пищу, пить напитки и курить во время работы с препаратом, кроме специально предназначенных для этого мест, необходимо тщательно помыть руки перед перерывами и после окончания работы с препаратом, в случае необходимости использовать крем для рук. Если концентрация вещества определена и известна, подбор средств индивидуальной защиты необходимо осуществлять, учитывая концентрацию вещества на данном рабочем месте, время экспозиции и действия, выполняемые работником, на основании каталога «Средства личной защиты», изданного Центральным институтом охраны труда. В аварийной ситуации, если концентрация вещества на рабочем месте неизвестна, использовать средства личной защиты наивысшего рекомендованного класса защиты.

#### Средства личной защиты, обеспечивающие соответствующую защиту:

рук: защитные перчатки из материалов, устойчивых к воздействию и проникания органических растворителей, напр., ПВХ; неопрен; резина  
кожи: рабочая одежда (избегать хлопчатобумажных материалов)  
дыхательных путей: обеспечить хорошую вентиляцию  
глаз: защитные очки

Внимание! Рекомендованное защитное оборудование подлежит обязательной сертификации на знак безопасности в соответствии с распоряжением Рады министров от 9 ноября 1999 г. по вопросу перечня изделий, произведенных в Польше, а также изделий, импортированных в Польшу впервые, которые могут создавать угрозу или служат для защиты и спасения жизни, здоровья или окружающей среды, подлежащих обязательной сертификации на знак безопасности и обозначения этим знаком, а также изделий, подлежащих обязательству предоставления производителем декларации соответствия.

Работодатель обязан обеспечить, чтобы применяемые средства личной защиты, рабочая одежда и обувь имели защитные и эксплуатационные качества, а также обеспечить их соответствующую стирку, консервацию, ремонт и дезинфекцию.

## **9. ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА**

состояние, вид, цвет:	бесцветная жидкость
запах:	резкий
pH:	не указано
температура кипения:	>100°C
температура плавления:	не указано
температура возгорания:	не указано
температура воспламенения:	>80°C
температура самовозгорания:	не указано
горючесть:	горючая жидкость
взрывчатые свойства:	не указано
границы небезопасности взрыва:	
- нижняя:	не указано
- верхняя:	не указано
окислительные свойства:	не имеет
давление пара:	<0,5 мм Гг
плотность:	1,05 ÷ 1., г/см <sup>3</sup> (20 °C)
динамическая вязкость:	не указано
растворимость:	
- в воде:	не растворимый
- в органических растворителях:	растворимый
коэффициент распределения n-октанол/вода:	не указано

## **10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ**

#### Стабильность:

- стабильный в условиях, рекомендованных для хранения и транспортировки

#### Условия, которых необходимо избегать:

- чрезмерное нагревание препарата

- влажность – под воздействием воды продукт полимеризуется

Материалы, которые необходимо избегать:

- сильные окислители
- сильные кислоты и щелочи
- вода - под воздействием воды продукт полимеризуется

Небезопасные продукты распада/сгорания:

- окиси углерода
- токсичные дымы и газы

## 11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Угрозы для здоровья:

**Внимание, опасно. Продукт содержит цианоакрилаты. Склеивает кожу и веки в течение нескольких секунд. Хранить в местах недоступных для детей.**

- продукт может вызывать аллергическую реакцию
- продукт имеет вредное воздействие на глаза, дыхательные пути и кожу

Дозы и концентрации смертельные для животных:

LD50 (крыса, перорально): >5000 мг/кг

LD50 (крыса, кожа): >2000 мг/кг

Результаты острого воздействия у людей (для препарата):

Ингаляция:

Пары препарата вредно воздействуют на слизистые оболочки дыхательной системы и глаз (вызывают слезоточивость и боль в глазах, покраснение конъюнктивы, кашель, чувство жжения в горле и носу).

Контакт с кожей:

Препарат действует раздражающе. Повторное воздействие может вызывать сухость или трескание кожи. В случае контакта с кожей препарат может вызвать аллергическую реакцию.

Контакт с глазами:

Пары вызывают раздражение слизистых оболочек глаз, в виде покраснения, слезоточивости, боли. Небезопасный в случае непосредственного контакта с глазом.

Потребление:

Раздражает слизистые оболочки пищеварительной системы, боли живота, тошноту, рвоту, понос.

## 12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Угрозы для здоровья:

- продукт не классифицируется как небезопасный для окружающей среды
- избегать выбросов в окружающую среду
- действовать соответственно с инструкцией или картой характеристики

Отсутствуют данные о подвижности описываемого продукта в разных экосистемах, его способность к биоконцентрации, биодеградации или экотоксичности.

Экотоксичность:

Нет данных для обсуждаемого продукта.

Не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод, а также почвы. Избегать выбросов в окружающую среду. Не спускать в канализацию.

## 13. ОБРАЩЕНИЕ С ОТХОДАМИ

Действия по отношению к продукту:

Не удалять в канализацию!

Не допускать до загрязнения поверхностных, грунтовых вод и почвы. Не складировать на коммунальных мусоросвалках. Выбрасывать можно только полностью опорожнённую упаковку. Обезвреживание отходов продукта (в том числе такого, для которого истёк срок годности) проводить согласно действующим положениям.

Действия по отношению к упаковке (таре):

Индивидуальная упаковки (тара) устранять как коммунальные отходы. Упаковка препарата пригодна для повторной переработки.

Обезвреживание использованной упаковки проводить согласно действующим положениям законодательства.

#### 14.ИНФОРМАЦИЯОТРАНСПОРТИРОВКЕ

Классификация по ADR / RID: Не касается

Перевозить крытыми транспортными средствами. Транспортную и индивидуальную упаковку защитить от передвижения во время транспортировки. Следовать соответствующим положениям в области транспортировки опасных материалов.

## КАРТАХАРАКТЕРИСТИКИ

### 15. ИНФОРМАЦИЯ О ЮРИДИЧЕСКОМ УРЕГУЛИРОВАНИИ

Маркировка упаковки: Xi – раздражающий продукт

R 36/37/38 – раздражает глаза, дыхательные пути и кожу

S 2 – беречь от детей  
S 23 – не вдыхать паров  
S 24/25 – избегать контакта с кожей и глазами  
S 26 – загрязнённые глаза немедленно обильно промыть водой и обратиться за советом к врачу  
S 46 – при попадании внутрь немедленно обратиться за советом к врачу, показать упаковку или этикетку

Пиктограммы  
:



Xi Irritant

Дополнительные определения:

#### Действующие положения ЕС:

The Dangerous Substances Directive 67/548/EEC The Dangerous Preparations Directive 88/379/EEC

Directives 91/155 EC and 2001/58/WE and latest

Annex II to REACH Regulation (1907/2006/EC).

### 16. ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Вся вышеприведенная информация разработана на основании настоящего состояния наших познаний и касается продукта в той форме, в которой он применяется. Данные об этом продукте представлены для учёта требований безопасности, а не гарантии его особых свойств. Если изготовитель не контролирует условий применения продукта, ответственность за безопасное применение продукта лежит на пользователе.

Список терминов  
R:

R 36/37/38 - раздражает глаза, дыхательные пути и кожу

Информация, которую содержит эта Карта, касается исключительно описанного продукта и не может переноситься на подобные продукты. Карта была разработана на основании карт характеристик отдельных компонентов, данных на тему продукта, библиографии, имеющихся знаний и опыта, с учётом действующих положений. Данные этой карты надо принимать исключительно как помощь в безопасном выполнении процедур при транспортировке, дистрибуции, применении и хранении. Пользователь несёт ответственность, истекающую из неправильного использования информации, которую содержит Карта, или неправильного применения продукта.